新新 しい文化立国をめざ-

®□■□ 固有と共有の共成・三番 ® ・ (出席者) 高階秀爾/小島美子/鈴木忠志/遠山敦子 新しい文化立国をめざして

論文●13 文化立国と実演家・小泉 博

9 22 ピッコロシアターの試み・山根淑子劇場が新しい時代を創る

文化財保護制度の新たな展開・

・

・

なれば、

・

ないます。

・

ないます。

・

ないます。

・

はいます。

・

はいまする

・

はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする

・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいまする
・
はいます

®®®3 芸術家在外研修の思い出・®☆

▓▓⑫•З 新しい芸術文化施設の運営をめざして 水戸芸術館

・昭和村からおし生産技術保存協会からむし生産技術保存事業の展開

新しい文化立国をめざして 文化振興のための当面の重点施策について(報告)

• 文化政策推進会議

球状石灰石(長野県)

・高瀬渓谷の噴湯丘と天然記念物歳時記

• 櫛形町立櫛形西小学校(山梨県)いきいき個性ある日の学校訪問記

表3 文化財紹介•輪島途

表2 名作シリーズ・絹本著色聖徳太子絵伝

人・この道・深尾良夫

教育・文化と地域づくりゆ・

山口県徳地町

焦点——文教施策

64 中教審ニュース

67 私の本棚から・香川芳子

山形県兵庫県富山県長崎県都道府県発―教育・学術・文化ニュース

70 こんにちはにっぽん・キン・マゥン・キョー

・ソフトボール 86アトランター我が国競技スポーツの最前線

72

•東京大学海洋研究所科学はいま―理工系へのいざない

色と織に魅せられた人々鑑賞席・現代マヤ

78 ぼくたち、わたしたちのウィークエンド

国立妙高少年自然の家

海外教育ニュース

82 文学のふるさと・われは草なり

84 編集後記



出席者

高 階秀爾

国立西洋美術館長

小 - 島美子

国立歴史民俗博物館名誉教授江戸東京博物館研究員

木忠志

劇団SCOT主宰

遠 文化庁長官

生きて 視され、 はなくて、 実は文化とい ながっていったんだと思います。 終戦直後の時期というのは、 うな感じが免れなかったわけです。特に にも意識され始めてきたわけです。 ではないかということが、 その上で何か付け加わるといっ いくための必要ということが重要 そしてそれが経済の発展にもつ 生き方そのものにかかわるん うのはその上に来るもので 国民一般の間 文字どおり しかし、 たよ

すが、 人が人間としての尊厳なり品格を保つた が、 の基本として文化があるのだという認識 って、 国としても文化というものを考え直さな きがいを感じるためには我々が文化と呼 ければいけない時期に来ている。 さらには生きていくという実感、生 大変大事なことだと考えてい ここではっきり出され 国の在り方ない 「立国」と いう言葉が使われていま しは人間の生き方 れたとい 、ます。 したが うこと

> 御議論いただくため、 方にお集まりいただきました。 ●遠山 本日は去る送の報告をめぐって として御協力くださいました三人の先生 も言うべき文化政策小委員会のメンバ 本日は去る七月末に提出い その起草委員会と

えています。そして国民の間で、 たっての御感想をお聞かせください 的方策について取りまとめていただい かという角度で、 まだ十分でない面があるかと思います。 これを実現するための文化政策は、 力ある文化の国となるよう文化振興に対 での経済重視の社会ではなく、 たり、社会全体が大きな変化の時期を迎 わけですが、 くことをめざし、 する期待が大きくなっています。 今 そこで文化の基盤を抜本的に整えてい 日本は戦後五〇年という節目に当 最初に報告を出されるに当 文化政策の目標と具体 今世紀中に何をすべき 豊かで活 これま しかし、 まだ た

文化は人間の生き方の基本

●高階 と考えています。 して」という報告は、大変画期的なものだ 一応生活の必要というものをまず満た 今回の「新しい文化立国をめざ 従来は文化というのは

ぶもの、 いうことが根底にあると思 それがどうしても必要なんだと います。

です。 希望したいというのが感想です。 的に実現されていくことを、 に、この提言どおりに様々な方策が具体 分けて具体的に提言したのが、 のような問題を、 とにもつながっていくと思います。 ドをどのようにつくっていくかというこ 得るようにしていくか。 なりも考え直さなければいけない。そし のをどうやって蓄積して、それを活用し に関してのネットワークの形成といった す。特に様々な文化、 さらにはその施設を動かす人材なり制度 基本的にはまずハードを整備していく ようなものも含めて、 してのソフトの蓄積が、 ていくかという施策が必要になっていく。 いうところから始まっていったと思い 私は文化に対する国の政策というのは そのバードとソフト それに加えてソフト、 あるいは国際的な地域的な広が 今から二○世紀が終わるまでの間 いくつかのポイントに ソフトに関するも 情報の蓄積である それがまたハ 重要だと思いま をつなぐものと 中身をどうし 強く期待 この報告 以上 ŋ

●小島 と考えています。今まで日本の文化を考 私も今度の提言は画期的なも 西欧文化に追いつけ追い越せ の

言になっていると考えています。

りしています。 たのに対して、今回は位置づけがきっち ておけばいいというふうな発想が多かっ はとかくすると、 とがはっきり謳われています。 文でも、 新しい日本の文化を創造するということ 張をちゃ について伝統文化を基盤に誇りと自己主 な気がします。 な発想で文化政策は進められて きちんと位置づけられています。前 な 伝統文化の継承と発展というこ んと持った文化をつくっていく ある意味では経済と同じよう それが今回は日本の文化 滅びそうだから保護し 伝統文化 (きたよう

それぞれの地域のそれぞれの民族の文化 界中が追いかけるということではなくて とにも 非常に格調高いもので、とても感動しま 祭が始まった時の趣旨を読みましたら、 になってきています。その意味でもこれ 流れから言いましても、 意味では敗戦後の原点に立つ、というこ できちんと位置づけられています。ある 入ってきた新しい芸術も同じような立場 は正に世界の文化の流れにふさわしい提 した。そこでは伝統的な芸術も西欧から 先日、 お互いに発展させていくという時代 なると考えます。 芸術祭三〇年史を拝見し、芸術 欧米の文化を世 世界の文化史の

> ですね。 投げとかのようにスポーツや遊戯として 戦闘行動を昇華して、ボクシングとか槍 華して女性とすばらしい対話をしたり、 うところに文化というものの基本がある 練して使って人間が共存していこうと 洗練して使うという意味に捉えてい 間の魅力の発見をしていくことが、 本的には人間関係を豊かにしていく、 楽しんだり、また、食欲本能のエネルギ んだ、と私は考えています。性衝動を昇 間関係を壊すわけです。これを耕して洗 れをそのまま直接的に使うと、これは人 いろんなエネル の中にあるエネルギー 活動だというふうに私は考えます。 ることを楽しむ。 ションを豊かにしていく。そうして生き るいは和やかにしていく、 鈴木 あるエネルギ を洗練して料理を楽しむ。 食欲、 私は文化とい 我々人間も動物ですから、 ギ 性衝動や権力欲のよう ーの使い方を考えて、 そういう人間の体の ーが体の中にある。 -を耕 うものを人間 コミュニケー して、 です それを から基 攻擊 文化 るん の体 ح あ 单 47 な

そのままにしておくと変になりますから 教育によっていろんなことを習得し社会 さらに、 人間は動物性エネルギー を

> 時期に来ていると思います。ですから新 盤が変わってきているので、 と思います。今、 私は文化政策と呼ばれるものじゃない る時のシステムあるいは場のつくり方が 生活を送るために充電していく。 ています。 システムも見直してい しい文化立国をめざして議論が出てき 充電したものを放電する。 うことは、 すごくい 日本は社会の構造や基 かない いことだと考え この放電 その放電 といけな 次にこ た の か す 1/2

芸術創造活動の活性化

ては、 言えるものですが、 ●遠山 開していただけるよう、 方々に主体的に自由闊達に創造活動を展 芸術創造活動というのは正に文化の華と 全体として六つの重点項目にしぼられ、 化を図った内容になっていると思います。 化財保護関係を総合して文化政策の体系 ことに音楽、 を講ずることが緊急課題だと思います。 その第一が芸術創造活動の活性化です。 この報告は、 新しい助成の仕組みも工夫しなが ありがとうございました。 演劇などの舞台芸術につ 初めて芸術文化関係と文 芸術家や芸術団体の 抜本的な支援策

重要なポ の整備あるいは教育のシステムを、 え方に私は立ってます にある非常に重要なも 一度今の社会の中で考えていくことは、 あるし芸術作品であるとい グループの イントではな 人間関係を豊かにするため 61 から、そういう場 のが、芸術活動で かと思って うような考 もう いま

「アーツプラン21」という構想を練って

ら取り組むことが必要で、

今

私ども

るところです。このほか、映画やマル

Ŧ L) で

ŧ,

ちこちで起こってい れを運営するに当たって大きな問題があ めに、ハードはできたけれども、実際そ ということが、あとになってしまったた 動を活性化する場合にハード面が先行し 是正されたという感じがしています。 伝統芸術も含むということで、 てしまった。どういう芸術を支援する 術のみに偏りがちのところが、 芸術というものに対する考え方の中には 然広げるべきだと考えていますが、 かく近代にヨーロッパから入ってきた芸 それともう一つ、これまで芸術創造活 るんです。 ようや 今までと 今回 か

啓発したり教育したりしていく機会があ

るべきだと、

強く感じています。

とです。そのことについては、

もう少し

のようなものに表して人を楽しませるこ 身のこなしをさらに高度にして舞台芸術 コミュニケーションを豊かにし、言葉や ということです。つまり、自分を表現し コミュニケーションの機能を持ってい

的の芸術文化振興基金が今、 幅広い分野の芸術文化活動を助成する目 が高い水準の芸術家や、芸術団体を援助 するための経費が約二二億円、それから 予算はまだ十分ではありません。文化庁 文化庁予算でもソフトに対する

高階秀爾氏

ことは、

体と言葉の美しさとか独自性と 私がずいぶん変わったなと思う

いうものに対する感覚が、非常に弱くな

文化の中で、

一番重要だ

●鈴木

ついてもいろいろ御提言いただきました

メディア時代対応の映像・

音響芸術等に

と思うものは、 ったことです。

そのグループが洗練した

る

小島 'れぞれの民族の表現様式は当

> 方がいるわけですが、 した。 その両方をきちっと指摘していただきま それから幅広い芸術文化活動活性化の両 いくためのハイアーツへの援助の強化と には、高い水準のものをさらに高くして に少ない。一国の芸術文化水準を上げる 少ないのですけれども、 で二〇億円程度です。 今回の報告では 文化庁予算全体も その中でもさら

水準をどのようにとらえておられます ところで鈴木先生、 日本の舞台芸術の か

芸術文化活動を 深める「場」の整備

高階 餡 場や、 りを与えるということに関して言えば、 ろうと思いますね。ただその深さに広が ●鈴木 で日本人は、決して欧米人に負けな では個人としての能力、 といけないのですが、 ということが言えると思います。 ここで言う支援とかシステムがな 私の実感では、 三〇歳ぐらいま 日本はその点が 深さという意味 いだ

諸国ですと、 ないと発揮できないと思うんです。 人の優れた才能が必要なわけですけれ 同時に社会がそれを受け入れて そうですね。美術も一般に、 具体的には様々な 演劇や音楽、美術に関する 西欧 67 تع 個 0 か

報告でははっきり言っています。 ものを考えて いならずそれ います。 への予算や人的援助とい そのことを今回の

るものだ、 社会を見て、西洋のものが入ってきてる 代末ごろ、 伝統文化というのも、出来上がったもの のが文化だと思っています。そのために けですね。それをどうやって、しかも外 バル化の時代では地理も歴史も必要なわ みたいになっていました。今日のグロー 中は逆に、 歴史なし」と言っています。それが戦争 まとまりがないというのを「地理あって けれどもバラバラに入ってきてしまって ロッパから帰ってきて当時の文明開化の とが一つあったと思います。明治二○年 れを取り入れるのに急であったというこ の歴史は西洋に追いつけ追い越せと、そ ど小島先生がおっしゃったように、近代 て自分の中に肉体化していくかというこ 外から受け入れてきたものを、どうやっ 明治以降は特に西洋文化の影響があって とを次々とやってきたわけですね。先ほ 日本は昔から中国大陸の影響を受け、 らだけ組み立てるのではなくて、 中にどう取り込んでいくかという 島村抱月という評論家がヨー という地理を忘れた歴史優先 日本の伝統こそが世界に冠た 自分

> 事なのです。そうやってお互いに、刺激 いう姿勢が必要だと思います。 遇する措置を講じるなど支援するんだと 算を付けるとか、民間支援を税制面で優 のためには場の整備と、 したいところなんですね。ですから、そ いくというのが、一番芸術家の方に期待 を与え合いながら新しい うやって生かしていくかということが大 ておくのではなく、 た芸術創造活動というものに対して予 そのままガラスケ それを歴史としてど それから国が優 いものを スに入れて うく うて 取

現代に生きる伝統

●鈴木 郎や観世銕之丞は現代の芸術家なんです 芸術だというふうに分けるのは、 って現代まで生き延びて ます。たまたま能や歌舞伎は歴史性を持 うような芸術を育てていくことだと思い 年先の人が歴史性を持ったものだなと思 にわたって現代性を絶えず付与し、何百 ものを応援するかというと、これを将来 思います。例えば現代芸術でもどういう からみると不思議なんですね。松本幸四 歴史性を持っている現代芸術だと 私は能や歌舞伎は伝統芸術では いるので、 私たち 伝統

ということですね。 歌舞伎などでもむ むしろ政策の面で分けすぎて

ですね。伝統というものは現代に生かさ ことをやってるからこそ新しい若い れてこそ真の伝統なのだと思います。 どんどん飛びついてきてるわけ しろ今新し お客

●遠山 だと思っています。 別の発展の仕方をする分野を認め、ある るいは伝統と同時に、それらが花開いて 必要はあります。守り伝えるべき様式あ への価値の置き方というのが非常に大事 はむしろそれを奨励していく創造活動 ものはきっちりとどこかで保っておく 一方でその形なり様式なりとい

●小島 ●高階 じく目の前にあるわけです。 術作品の持っている力だと思います。源 合も問題になってきています。 のものは当然歴史を背負って現在にある 氏物語も現代文学も、 る時には現在のものなんです。それは芸 味では過去のものですが、我々が受け取 くださったので、私は大変喜んでいます。 していくかというのが、文化財保護の場 それを我々の生活の中でどう生か 文化財は昔つくられたという意 その両面を長官が初めて認めて 我々にとっては同 ただ、過去 芸術家が

それを取っておく方策と、しかし、 ことはある。そのために文化財の場合は ていくという方策が必要なんですね。 ことを、 にとってこういう意味があるんだという それを使って新しい創造活動をし、 パメッセー .込んでおくのではなくて、今現在、我々 みんなが分かるような形で示し ・ジを一般人が受け取るという 新し しま

そういうことを大いにやりましょうとい 実感できるような復元も可能にしていく。 世紀も前の人々の生活様式を推定したり な建築様式を学ぶことができたり、 だけではなくて、現代の人間がそれに触 遠山 れることによって歴史を知ったり、 うことも含まれています。 今回の提言でも、文化財の保存 様々 十何

系があり、 それから、 制度としてはしっかりして 日本では文化財保護法の体 L)



ことは ます。 してい ですから、指定に準ずるような優れた物 物についてはきちっと復元するというこ 美術工芸品、史跡や無形の文化財など国 は登録制度を創設するなどしてフォ のについてはやりようがないんですね。 となんですが、今の制度では、周辺のも ね。阪神の大震災の際も、国指定の建造 きちっと守っていく。でも、 が指定、あるいは選定をして、それらは 優れ こうと考えています。 知りませんよということなんです たも Ď 忆 ついては、 それ以外の 建造物、 口

高階 それは非常に大事ですね

歴史的な感覚をもつと身近に

ると、 実際に今も使っているわけです 場もモーツァル ウィ h n 北イタリアにテアトロ・オリンピコとい ●鈴木 ろんいろいろ保護のための工夫をしてい う劇場がありますが、 感じられないところがあると思うんです。 いるような四○○年前の建築物が今も使 れて た時の壁画やゲー ーンのシェ 四〇〇年前を感じるわけですね。 VI 歴史的な感覚が日本では身近に るんです。その舞台に実際にの ーンブルン宮殿の宮廷劇 トが演奏した時のままに - テの言葉がかかってか、天正遺欧使節が訪 もち

> ますが、 提にあるんですね。私は能舞台で稽古を と感じましたね。 えた場で新しい何かをつくってみたい 近に感じるんですよ。日本人はこの仕方 した時に、自分もこういう歴史性を踏ま ものですよ。退屈ですよ」という が下手なんですね。能をみるのに「古い いう努力はすごいと思います。それは身 現在に古い物を生きさせてると のが前

例えば、 子は、大きくなってから歌舞伎の音楽に ●高階 それと地域の伝統文化の生かし ている部分は、とても大きいと思います も興味を持ったりとか。教育がかかわっ らの経験が相当影響すると思いますね。 ●小島 そうですね。それは子供時代か 小さい時に祭ばやしに参加した

校を伝統文化教育推進校に指定しまし でも全国で二〇地域とそこの小・中 の伝統芸能や伝統文化に着目し、 最近小・中学校でも次第に地域 文部省 一高 た

方ですよね。

生活に根ざした 文化のまちづくり

化につながると思っています。 る個性的な文化の輝きというものが出て 私は、国内の様々な地域できらりと光 初めて国全体としての文化の活件 今回地域



化のまちづくりという御提言もいただき 文化・生活文化の振興ということで、 文

四方で橋掛りがあってという形が決まっ合ですと、例えば能舞台というのは三間 間国宝の制度があります。また日本の場 合にはなかなか何百年もは物が残らない それをどうやって地域の人が生かして 昔のままありますということではなくて として町があるので、 らないといけないですね。 昔の舞台が生きてくるということがあり ていて、 合には割に物が残るのですが、 るかということが問題ですね。西洋の場 日本には、 文化のまちづくりには生活が入 それを再生することによって、 無形文化財の指定や人 町並み保存も単に 年中行事の場 日本の場 V2

> だと思います。 が養われていく。それは大変大事なこと とで、子供の時から自然にそういう感覚 要素が入って、 ない面もある。 まちづくりをする場合に点や線だけでは うのは、正に人が生活する場所ですから としてずっと続いているんです。 ます。年中行事や儀礼と結びついて、 年中行事があるというこ のみならずそこに時間の 町と

●小島 日本でも、例えばお寺でやって は地域じゃないかという感じがしますね 場所をつくらないといけないんで、それ す。日本でも総合的なものを身につける で身につける場所があるような気がしま 要するに一つの場の中に宗教も芸術も入 また美術としてステンドグラスもある。 音楽が聴けるし、演劇や結婚式もやり、 や音楽を楽しむというのが、日本中にた にみんなが集まってきてお祭として演劇 る民俗芸能もあります。また今でも神社 ってくる。総合的なものを、社会生活の中 くさんあります。 例えばヨーロッパでは、教会で

と思うんです。それが今回は、それぞれすればいいみたいな発想がかなりあった みたいな似たような文化を、全国に配給 また今までの文化政策だと、金太郎飴

てい という点が、 をしようということが、はっきり出てる の地域の特徴のある文化的なまちづくり また、 観光優先のための文化のまちづ 私は非常に画期的だと感じ

L.J

高階 けですが、今回は文化を優先して住民の のが、とてもよかったと思います。 ための文化をつくっていこうとしている くりという考え方が、 あとはそれをどうやってずっ 世の中では強い わ

問題がかなり大きいと思います。 続けていくかということですね。 継承の

●小島 そうですね。

養成·確保 文化を支える人材 の

●高階 指定されていない物であっても、 遅れている面がある。文化財保護法で、 どこの国でも大変大きな問題になって 成とか材料の確保とかといったことは、 ある。そのために美術館や博物館がある してはそれは現在に生かしていく責務が 存していくための人的、 しても、 るわけです。私どもの美術館、 んですが、 文化の継承の場合に後継者の養 それらを現在に生かしながら保 これも制度そのものが西洋 制度的な整備は 博物館に 我々と VΣ

したことは大事なことだと思います。 くということを、 同時に、それを生かす人材を養成してい は施設というものも考えなければいけな 要ですから、養成するための制度あるい 必要です。それには専門性がそれぞれ必 スタッフなり、 とだけではなくて、 優れた芸術家がいればいいんだというこ そういう点で人材養成・確保が大きな柱 を提供できるシステムをつくっていく。 あるいはその技術を学び取って継承して とされたことは大変大事だと思います。 した国際的な広がりの中でいろいろ情報 るいは日本で行われてきた情報を蓄積し 分でない面がある。 いく。さらに現代の高度情報社会に対応 ら入ってきたものですから、 ですからハード面をつくっていくと エネルギー 、ここではっきりと提言 それを支える様々な したがって西洋、 を持った人が 必ずしも上

●鈴木 とかね。 何かコネがないと学べないんじゃな う教わったらいいか分からないんですね やすいんですが、 ロッパのものは割と開かれてむしろ学び 我々の実感でいきますと、ヨー ヨーロッパのものを学ぶこと 日本の伝統芸術は、ど

と日本のものを学ぶことは別のことだと

しているんですね。

しかし、

本当に自分

演劇は言葉に特化しているだけで

ころをつくらなければだめです 61 すということでなければ日本の未来はな 出していくためには、 のアイデンティ わけですから、同時にそれが学べると テ 1 両方知っ = 1 た上で出 - クさを

少ない。 ます。 本の伝統芸術に触れるチャンスが非常に 芸術を教えることが中心だったので、 小島 一つは、学校ではどうしても西欧 それは二つの側面があると思い Н

ます。 いと、 後は、 オペラとダンスと演劇は共通の教養がな るようなところがあればよいのですが。 的なところはだれでも接することができ 初歩を教えてくれました。そういう初歩 目のお師匠さん」がいて、 しいと思います。また以前には町に「五 放的ですが、古典をただ伝承してい 問題があって、今まで家元とか流派の 創造活動をしている方たちは、非常に開 の方たちの中でも新しい邦楽をめざして クトというのがあったと思います。邦楽 いと それともう一つは、伝統芸術の側にも 例えばオペラは歌に、ダンスは動 専門化もしないものだと私は思い 開放的に交流できるチャンスもほ いう方は閉鎖的な傾向がある。今 それと同じようなことですが、 どの邦楽でも けば t

> 名優であったり、踊り手がすごい名優で あったりする可能性がある。 ように、意識さえあればオペラの歌手 伎役者であって、ミュージカルもできる じゃないでしょうか。松本幸四郎が歌舞 るということを、 というふうな、 ペラへ行くのか、 んだということを教えながら個別化させ へ行くのか、演劇へ行くのか選びなさ スも話すことも歌もやって、 来から言えば教育する場で、 基盤は身体で共通なんです。 どこかでは総合性がある やらないといけない 言葉のない動きのほう あなたはオ 共通にダン ですがら本 が h

それは芸術の最先端を行く人々につい 訓練をし得るようなシステムをつくり出 超えられるのではなくて、 ちについても仕組み、 もそうですけ す必要があるのではないかと思います。 に特異な優れた方々だけが、 うのを掲げていますけれども、 ような人々が出てますね。人材養成とい で演劇をやってみたらすごかったという ったも から伝統芸能についても、 のが必要じゃない マネージメントや学芸員、 れども、 あるいは資格化 それを支える人た きちっと基礎 かと思います。 ある水準を その場合 ٤ 7

●遠山 最近、オペラ歌手や歌舞伎俳優 る背後の、衣装、か つら、

●遠山

最後に、将来の日本の文化の振

興について、

一言ずつお願い

67

たします。

時代ではなくて、

政治家も経済人も行政

支援するとか芸術家が支援されるという

変多く出されています。

私はもう行政が

いんですけれども、支援という言葉が大

言葉にこだわってるわけじゃな

目取っただけでもずいぶんやることがた だく仕組みが非常に大事です。この一項 地味ではあっても不可欠の保存技術を持道具をつくる人、あるいは伝統工芸では くさんあると、頭を抱えています。 った人に、しっかりとあとを継いでいた

変な生活をしているわけですからね。 歌舞伎の脇役などもずいぶん大

国際的な芸術文化センター

が出てくると思います。 共同制作や交流をしようとかという要請 の場合にどうしても必要になってくる。 かり合うような場というのが、 ます。その場合にいろいろなものがぶつ 形で広まっていくことがあり得ると思い らば外国の人が歌舞伎をやりたいという るわけですけども、 我々は西洋の演劇をどんどん 本当に優れたものな 創造芸術

緒になってやっていく時に、 うという新たな発見があって、 ものをお互いに分け合うことですが、 ュニケーションだとおっしゃいましたが 鈴木さんが最初に文化というのはコミ ーミュニケー ミュニケー ションというのは共有する ションをどうするかとなる お互いが違 その上で

> 協力活動は芸術創造の面で非常に大事に なってきます。 になると思うので、 と思うんですね。 これが文化の一番基本 その意味で国際的な

センタ ●遠山 御審議の中で日本版ポンピド

●小島 研究センターのようなものですね。 そうですね。情報も含めた芸術

高階 場所がほしいですね。

●遠山 いう場が必要なのですね。

高階 非常に受容力があったと思います。 版ポンピドー 入れながら、 しいと思っています。 ものもやるし、アジアのものもやるとい 歴史的にみて日本は外国のもの

位置にあると思います。 日本はその点、 アジアの文化も 地理的にもい

●鈴木

というお話もありました。

思い切って実験ができるような

たちが競い合いつつ協力し合っていくと 内外のいろいろなジャンルの人

本人の特性のような気がするので、日本 をどんどん取り入れていくという面では の中心になるセンターを考えていってほ うような形で、新しい国際的な芸術文化 いて日本の伝統的なものもやるし西洋の いくという能力もあった。その点が、日 しかし、昔のものも残して センターをつくっていただ 取り

とは本当にすばらしいと思います。 る場としてそういうセンター ロッパの文化についても交流ができ ができるこ

に苦しみながらい れた人は日本の伝統と西洋の影響の分裂 なるだろうなという予感はします。 その苦しみが新しいものを生み出す 僕なんかの実感では、本当に優 い仕事をした。今で 力に

文化立国の基盤整備

●遠山 うことなんですね。また、今成熟社会に 土壌があると思います。文化立国の基盤 面で起きてくるのではないか。日本はそ 中から新しい な芸術文化の活動といういわばカオスの ょうか。日本の伝統文化の蓄積と現代的 たな創造の世紀に入る時代ではない ちのものも水準を高めてきた。 自信を取り戻し、 現在、やっと自分の歴史と文化につい 化を受け入れ始めて約一三〇年経過し 入ろうとしている段階で本当の文化的 れを可能にする条件づくりをしようと の意味でこれから優れたものを生み出す 今世紀中に整備しようとい 明治維新から、 創造的なものが、 欧米のものも、 特に欧米系の文 今後は新 うのはそ いろん 自分た でし 7 た 77 な



開花が行

いて

人々が集まってくるような場を、将

そしてそこに情報が蓄積されて われようとしていると思います

遠山敦子文化庁長官

じがしますね。 な意識でやらないとだめだろうという感 をする、共同作業をするんだというふう も芸術家も協力して新しいルールづくり

ことが大切だと思います。 めのお金であるということを明確にする ですから目的をぴしっと出して、そのた の失敗かという理屈づけがいるわけです。 提でやらなければ。そうすると何のため には失敗をしてもいいですよ、という前 動、文化活動は失敗することによって豊 ことになるんですが、芸術活動、精神活 かになるということがあるので、基本的 次に行政だと失敗は許されないという

ていく時期だろうという気がしています 文化政策目標として国家的な視野で考え るような形を考えていく。それを一つの

将来の日本の文化振興

活動にもいろんな形でだれもが参加でき、1ク・システムを考える。それから創造

国の人も使えるような形の情報ネットワがあるから、それを日本人のみならず外 外の人は近づきにくいというようなこと る人は非常に情報を持っているけれども が、それが国際的に地球規模で広がって は情報が自由に行き交ったと思うんです

った。しかし、サークルの中に入ってい

それが基本的に全体を通じて必要だと思 来のための基盤整備として考えていく。

います。日本は昔から情報列島で国内で

行錯誤があっていいと思います。そうい 果として非常に優れたものもできるか うことに対する寛容な評価の考え方とい しれない、 研究も芸術活動も同じだと思います。 失敗という話ですが、 だけど、 そこに至るまでは試 私は学術 結 b

> 見極めのポイントだと思い うものは、国が成熟しているかどうか う国でありたいと思いますね。 ますし、 n

すように、 うことを、 とが、 地域では文化の上で何が必要なのかとい けるとありがたいと考えています。 ていただき、それで施策を進めていただ 方公共団体で文化政策をきちっとつく 形でない、一つの国の基礎になるものだ レベルでも十分検討していただいて、 して政策として発展させていくというこ ということを、国民的な合意として、 ょっと苦しくなればやめましょうとい みんな文化政策というものをはっきり持 できた先進国というのは、 ていると思います。今までの我々が学 やっぱりこれがどうしても必要なんだと 裕があるからやりましょうではなくて、 っています。余裕がある時だけやって、ち やる政策の中で文化に関して言うと、 もう一つは、 うことが、 どうしても必要だろうと思います。 今回の報告を都道府県や市町村 全くそうですね。 お願いしたいと思います。 検討してい 今度の提言でも出されてき 文化予算をどんどん増や ただきたいのです。 何らかの形で つまり行政が この 地 そ 5 う À

ざいました。 大変いい御意見をありがとうご

●巻頭言●巻頭言 世界の教育とユネスコ ●論文 ●座談会 果たすべき役割 都道府県発 教育・文化と地域づくり 人・この道 事例紹介 ●エッセイ 次号 特別記事 民間社会教育事業 (10月号) 特集 教育・学術・文化ニュー ユネスコ 目次 三角哲生/ (司会) (出席者) 猪口邦子 宮崎県立北高等学校ほ 50周年 -その役割と展望 大分県野津町 本間政雄 - 青木怜子 潮木守一 - 三浦朱門 大岡 信

投稿歓迎

③掲載分には薄謝進呈

ます。

MESSC 61 月刊

②住所、

氏名、

年

齢

職 業 電話

番号

①一件につき四○○字以内●投稿規定●投稿規定 を明記(誌上匿名可)

文章を一部手直しさせていただくことがあり

〒∞東京都千代田区霞が関三−ニ−ニ

栃木県・静岡県・京都府・熊本県

文部省大臣官房政策課

「文部時報」 編集部 遠しいところです。 (T・K) に携わっていた私にとっても待ち に携わっていた私にとっても待ち か) と言っていましたが) の建設 に完成します。数年前、この新国に類をみない文化発信の街が初台に類をみない文化発信の街が初台トホールをはじめとする文化施設 文部時報 9月号

第1425号

平成7年9月10日印刷平成7年9月10日発行

文部省◎ ● 著作権所有-

しどしお寄せくださ

Ü

欄への投稿を歓迎します。

本誌を読んでの御

●発行所――株式会社 ぎょうせい

本社 〒104 東京都中央区銀座7丁目4番12号 〒167-88 東京都杉並区荻窪4-30-16 電話 03-5349-6666(営業部) 振替口座 00190-0-161

●印刷所——株式会社行政学会印刷所

定価550円(本体534円)(〒84円) 年間購読料6,600円

・ただし、増大号、臨時号の場合は別に代金を申し受けます。 なお、構読のお申し込みは直接営業所またはもよりの書 店にてお願いします。

●本誌の掲載のうち、意見にわたる部分については、それぞれ筆者個人の見解であることをお断りいたします。

Printed in Japan 1995 ISSN 0916-9830 ●この刊行物は再生紙を使用しています。

▽今年は、芸術祭五○周年でもあります。第五○回を記念し、一○月一日から一月一日までの間、二○の公演等が東京(一公演は大阪)で行われます。読者の皆さんにも御覧いただければ幸いです。詳しい公演内容は、文化庁芸術祭前とい公演内容は、文化庁芸術祭五○周年でもあります。第五○日本でもあります。第五○日本でもあります。第二○日本でもあります。

五〇年を迎え、経済的には大きな 豊かさを求める「文化の時代」と 発展をみた今日、これからは心の 五○年を迎え、経済的文化立国をめざして」

文化庁に設置されている文化政策推進会議において、新しい文化文重を目指して今世紀中に推進すべき重点施策六項目についての提言が取りまとめられました。今月号では、この報告を踏まえて、推考すべく文化政策の諸課題について特集しています。

です。 新しい 大劇場をはじめ三つの劇場を持ち、 オペラ、バレエ、演劇等の現代舞 お進んでいます。四年半におよぶ が進んでいます。四年半におよぶ が進んでいます。四年半におよぶ 秋には「本とったに行われる 予定で、関係者にとっては、本当 に待ち遠しいところと思います。 また、隣接地には民営のコンサー

新国立劇場は四面舞台を有する いて御存じでしょうか。 八五七)までおたずねください。

84